

Joybee GP2 Mini 投影机 用户手册



目录

重要安全说明	3
简介	7
 投影机特点	7
物品清单	8
投影机外部概览	9
控制和功能	10
安置投影机	1 5
获取首选的投影图像大小	15
连接	17
连接电源	17
连接计算机	18
连接视频源设备	20
连接 HDMI 信号源设备	21
连接分量视频信号源设备	22
连接复合视频信号源设备	23
连接 iPhone/iPod 设备	24
连接外部扬声器	25
连接到外部存储设备	26
通过投影机播放声音	
操作	29
启动投影机	29
切换输入信号	29
调整投影图像	30
隐藏图像	31
投影机安全	32
固件升级	34
选择宽高比	34
优化图像	35
在高海拔环境中使用	37

调节声音
使用 iPhone/iPod 播放文件39
显示 PC 和视频源设备的图像44
使用 PC/ 视频弹出菜单45
显示内部存储器、 USB 存储器和 SD
卡中的文件47
使用 USB 流57
使用设置菜单59
关闭投影机63
维护64
维护投影机64
故障排除 66
规格67
投影机规格67
投影机规格67 外形尺寸
投影机规格
投影机规格



您的投影机经过设计和测试,符合信息技术设备的最新安全标准。然而,为确保安 全使用本产品,按本手册中提及和产品上标记的说明进行操作至关重要。









简介 投影机特点

此投影机集成了高性能的光学引擎投影技术和用户友好的设计以提供高可靠性和易用性。

此投影机具有下列特点。

- 先进的 LED 灯源 与传统灯泡相比,长时间 LED 具有更长使用寿命。
- 采用 DLP 技术的光学引擎 WXGA 分辨率和明亮图像。
- 多项有用特性 支持 iPhone/iPod 播放机、多媒体播放机、文档浏览器、内部存储器、 SD 卡、 USB 闪存驱动器、 USB 显示器。
- 携带方便 此投影机体积小,重量轻,非常适合商务旅行和休闲活动。您可以随时随地查看 文档、视频和照片。
- 多种输入端口 多种输入端口,包括 PC、AV、HDMI、USB 和 SD 卡,可灵活地连接多种外设。
- **音频输入和输出** 配备 2W x 2 扬声器、 RCA & mini- 插孔输入端口、以及耳机插孔输出端口。
- **便利的菜单项目** 此投影机为所有类型的输入提供直观的菜单,使用简便。
- ① + 投影图像的亮度与使用环境的照明条件和所选输入信号的对比度 / 亮度设置有关 , 并与投影距离成比例。
 - 灯泡亮度会随着时间的推移而下降,在灯泡制造商的技术规范内可能有变化。这是正常现象和可 预见的状态。



请小心地打开包装,并检查是否包含下列所有物品。如果缺失任何物品,请与您购 买此投影机时的经销商联系。

标准附件

(随此投影机提供的附件适用于您所在的地区,可能与手册中的图示不同。

*保修卡只在部分特定地区提供。详细信息请咨询经销商。



Mini HDMI 适配器

投影机外部概览

前面 / 上面

后面/底面





- I. iPhone/iPod 底座
- 外部控制面板 (有关详情,请参见第 I0 页 "投 影机"。)
- 3. 通风口(排出热空气)
- 4. 前部红外线遥控传感器
- 5. 内部扬声器
- 6. 调焦环
- 7. 投影镜头
- 8. SD 卡槽
- 9. A 型 USB 接口
- 10. Mini-B USB 接口
- 多路输入接口 RGB (PC)/ 分量视频 (YPbPr/ YCbCr)/ 复合视频 / 音频输入 (L/R)
- 12. HDMI 输入插口
- 13. 三脚架接口
- 14. 调节支脚
- 15. 音频输入插孔
- 音频输出插孔(适用于 iPod 底 座 / 内部存储器 /SD 卡 /USB 读取 器 / 多路输入线 RCA 音频输入)
- 17. 交流适配器插口
- 18. 电池滑栓

(_____ 请勿堵塞通风口。堵塞通风口会导致投影机过热和发生故障。

控制和功能 投影机



I. ①电源

在待机模式和运行模式之间切换投影 机。 有关详情,请参阅第 29页"启动投影机 "和第 63页"关闭投影机"。

2. 向左键

当屏幕显示 (OSD) 菜单开启时: - 向左切换以选择所需的菜单项目。 - 进行调整。(如亮度、对比度…) 当屏幕显示 (OSD) 菜单关闭时: (仅适用于 SD 卡、内部存储器和 USB 读取器)

- 播放上一个视频和音频文件。
- 按住时快退视频和音频文件。

3. OK/Blank

短按:

- 当显示菜单时,确认所选的功能。
- 播放或暂停视频、音乐、照片幻灯 片。(仅适用于 SD 卡、内部存储器 和 USB 读取器)

长按(3秒):

切换黑屏。

. 菜单

开启弹出设置菜单。

5. 向下 / 减小音量键

当屏幕显示 (OSD) 菜单开启时: - 向下切换以选择所需的菜单项目。 - 进行调整。(如手动梯形校正…) 当屏幕显示 (OSD) 菜单关闭时: (仅适用于 SD 卡、内部存储器和 USB 读取器) - 减小音量。

向上 / 增大音量

当屏幕显示 (OSD) 菜单开启时: - 向上切换以选择所需的菜单项目。 - 进行调整。(如手动梯形校正…) 当屏幕显示 (OSD)菜单关闭时: (仅适用于 SD 卡、内部存储器和 USB 读取器) - 增大音量。

7. 主画面

直接从低级 OSD 返回主画面。 退出应用程序 / 弹出消息 , 并直接返回 主画面。

8. 向右键

当屏幕显示 (OSD) 菜单开启时: - 向右切换以选择所需的菜单项目。 - 进行调整。(如亮度、对比度…) 当屏幕显示 (OSD) 菜单关闭时: (仅适用于 SD 卡、内部存储器和 USB 读取器) - 播放下一个视频和音频文件。

- 按住时快进视频和音频文件。

9. 返回 返回到之前的 OSD 菜单 , 退出并保存

菜单设置。



I. ①电源

在待机模式和运行模式之间切换投影 机。有关详情,请参阅第29页"启动 投影机"和第63页"关闭投影机"。

2. Keystone

手动校正因投影角度而产生的扭曲图 像。有关详情,请参见第3I页"校正梯 形失真"。

3. Blank

开启和关闭黑屏。有关详情,请参见 第31页"隐藏图像"。

4. 向左键

当屏幕显示 (OSD) 菜单开启时: - 向左切换以选择所需的菜单项目。 - 进行调整。(如亮度、对比度…) 当屏幕显示 (OSD) 菜单关闭时:(仅适 用于 SD 卡、内部存储器和 USB 读取 器)

- 播放上一个视频和音频文件。

- 按住时快退视频和音频文件。

5. Auto

自动为所显示的图像确定最佳计算机 图像时序。有关详情,请参见第 30页 "自动调整图像"。

6. 菜单 开启弹出设置菜单。

7. 静音 / 取消静音

在视频或音乐播放期间开启 / 关闭音 量。(仅适用于 SD 卡、 USB 读取器、 内部存储器、 iPhone 和 iPod)

8. Mode

选择可用的图像设置模式。有关详情,请参见第 35页 "选择图像模式"。

9. 向上 / 增大音量

当屏幕显示 (OSD) 菜单开启时: - 向上切换以选择所需的菜单项目。 - 进行调整。(如手动梯形校正…) 当屏幕显示 (OSD) 菜单关闭时:(仅 适用于 SD 卡、内部存储器和 USB 读 取器)

- 增大音量。

10. 主画面

直接从低级 OSD 返回主画面。 退出应用程序 / 弹出消息 , 并直接返 回主画面。

11. 向右键

当屏幕显示 (OSD) 菜单开启时:

- 向右切换以选择所需的菜单项目。 - 进行调整。 (如亮度、对比度…) 当屏幕显示 (OSD) 菜单关闭时:(仅适 用于 SD 卡、内部存储器和 USB 读取 器)

- 播放下一个视频和音频文件。

- 按住时快进视频和音频文件。

12. OK

当显示菜单时,确认所选的功能。 播放或暂停视频、音乐、照片幻灯片。 (仅适用于 SD 卡、内部存储器和 USB 读取器)

13. 返回

返回上一级 OSD。 关闭弹出的 OSD 设置菜单。 退出当前 OSD。

14. 向下 / 减小音量键
当屏幕显示 (OSD) 菜单开启时:
- 向下切换以选择所需的菜单项目。
- 进行调整。(如手动梯形校正...)
当屏幕显示 (OSD) 菜单关闭时:(仅适用于 SD 卡、内部存储器和 USB 读取器)
- 减小音量。

iPhone/iPod

通过遥控器来操作 iPhone 或 iPod 不但在工 作模式下有效,在待机模式下也有效,在此 情况下 , GP2 用作底座扬声器。

I. 增大 / 减小音量键

调节 iPhone 或 iPod 音量。

2. 向上键

向上滚动以在 'iPod' 菜单的文件列表中选择一个视频或音乐。

上一个 / 下一个键 跳转到当前 / 下一个视频或音乐的开 始位置。 按住时快退 / 快进当前视频或音乐。

4. Menu/ 返回键

弹出 iPod 菜单 在 'iPod' 菜单中切换子菜单。



在 'iPod' 菜单中转到之前的菜单。

5. 向下键

向下滚动以在 iPod 菜单的文件列表中 选择一个视频或音乐。

6. 播放/暂停键

在 iPhone 或 iPod 中播放 / 暂停 'iPod' 菜单文件列表内的音乐或视频。

○ 如果 iPhone 或 iPod 处于主菜单,按播放 / 暂 停将使 iPhone 或 iPod 开始播放全部音乐。

7. OK 键

在 iPod 菜单中选择一个菜单或功能。 确认以在 iPhone 或 iPod 中播放 'iPod' 菜单文件列表内的音乐或视频。

遥控有效范围

红外线 (IR) 遥控传感器位于投影机的前面。握住 遥控器时,必须与投影机的红外线遥控传感器保 持 15 度以内的正交角度,才能正常工作。遥控 器和传感器之间的距离不得超过7米(约23英 尺)。

遥控器和投影机上的红外线传感器之间不能有任何会阻挡红外线光束的障碍物。

更换遥控器电池

- I. 拉出电池盒。
- (二) 请按图中指示进行操作。要拉出电池盒时,推下并握住固定闩锁。要拉出电池盒时,推下并握住固定闩锁。
 - 将新电池插入电池盒。请注意,电池正极应面 向外。
 - 3. 将电池盒推入遥控器。
- /!. ・ 避免过热和过湿。
 - 如果电池放置不正确,可能会损坏电池。
 - 只应使用电池制造商推荐的相同或同类电池进行更换。
 - 根据电池制造商的说明处理旧电池。
 - 切勿将电池丢入火中。这样可能有爆炸危险。
 - 如果电池没电了或您将长时间不用遥控器,请将电池取出,以防发生电池漏液损坏遥控器。





安置投影机

获取首选的投影图像大小

投影机镜头至屏幕的距离、缩放设置(若有)和视频格式都会影响到投影图像的大小。

16:10 是此投影机的自然宽高比。





16:10 显示区域中的 4:3 图像

4:3 显示区域中的 16:10 图像

投影机应该始终置于水平位置(如平置于桌面上),并与屏幕的水平中心垂直(90)度直角方向)。这样可防止因投影角度(或投影到有角度的表面上)而产生的图像扭曲。

本先进的数码投影机并非直接地向前方投影(如老式的盘式电影放映机)。此数码投 影机是设计的投影方向为前方以镜头中心为延伸点的水平面上方。如此一来,投影 机可以放置在桌面上并向前和向上投影到屏幕位置,从而使屏幕底部边缘高于桌面 如此一来,投影机可以放置在桌面上并向前和向上投影到屏幕位置,(使室内的所有 人都能看到屏幕)。

如果投影机安装在天花板上,必须将其倒挂安装,从而使其在稍微向下的角度方向投影。

您可以从第 16 页的图解中看到,此种投影会导致投影图像的底部边缘与投影机的水 平面有一个垂直偏移。当吊顶安装时,则是指投影图像的顶部边缘。

投影机距屏幕越远,投影图像越大,垂直偏移也相应增大。

在确定屏幕和投影机位置时,您需要考虑投影图像的大小和垂直偏移的尺寸,这与 投影距离成比例。

BenQ 为您提供了一个屏幕尺寸表,可帮助您确定投影机的理想位置。根据您使用的 投影机,参阅第16页"投影尺寸"。有两个尺寸需要考虑,一个是与屏幕中心的垂 直水平距离(投影距离),另一个是投影机与屏幕水平边缘的垂直偏移高度(偏移)。

投影尺寸

在计算合适投影位置前,请参见第69页"外形尺寸"了解此投影机的镜头尺寸中心点。

1280:800 屏幕对角线尺寸



1280:800 屏幕对角线尺寸		甬线尺寸	距离屏幕的建议投影距离(毫米)	
英尺	英寸	毫米	平均值	
2.00	24	610	621	
3.33	40	1016	1034	
4.67	56	1422	1448	
6.00	72	1829	1862	
6.66	80	2032	2069	

① 所有尺寸均为近似值,与实际大小可能会有所不同。 BenQ 建议,如果您要将投影机固定安装在一个 地方,请先使用这台投影机作实际测试,确认投影尺寸和距离,并参考其光学性能之后再做安装。这 会帮助您找到最适合的安装位置。

连接

(二) 在如下所示的连接中,部分线缆可能不包括在此投影机的包装内(请参见第8页"物品清单")。您可以在电子商店购买所需的线缆。

连接电源

⚠️ 此投影机只可使用随附的交流适配器。因使用不正确的适配器而造成的损坏不在保修范围内。

使用交流适配器

- I. 将交流适配器的插头插入直流输入插口。
- 2. 将电源线上相应的接头插入交流适配器。
- 将电源线插头插入墙壁电源插座。当使用交流适配器时,检查投影机上的电源 LED指示灯是否显示蓝色。





此投影机有一个 VGA 输入插口,可连接 IBM 兼容机和 Macintosh 电脑。连接到较旧版本的 Macintosh[®] 计算机时,需要 Mac 适配器。

将投影机连接到笔记本电脑或台式计算机:

- 使用 VGA 线
- 1. 取出随附的多路输入线,将一端连接到电脑上的 D-Sub 输出插口。
- 2. 将多路输入线的另一端连接到投影机上的 PC/AV 插口。
- 若希望使用投影机的扬声器,请准备好合适的音频线,将其一端连接到电脑的 音频输出插口,将另一端连接到多路输入线的音频输入插口。



(二) 许多笔记本电脑在连接到投影机时并未打开其外接视频端口。通常,按组合键 FN + F3 或 CRT/LCD 键可接通 / 关闭外接显示器。在笔记本电脑上找到标示 CRT/LCD 的功能键或带显示器符号的功能键。同时按下 FN 和标示的功能键。请参阅笔记本电脑的文档以找到其组合键。

- 使用 HDMI 线
- I. 准备一条 HDMI 线,将其一端连接到计算机的 HDMI 输出插口。
- 2. 将 HDMI 线的另一端连接到投影机上的 HDMI 插口。



- 使用 USB 线
- 1. 准备一条 USB 线,将 A 型接头连接到计算机上的 USB 输出接口。
- 将 USB 线的 mini-B 型接头连接到投影机上的 USB-DISPLAY 接口。当投影机连 接到计算机时,可以显示计算机的图像或将文件从计算机传输到投影机的内部 存储器。



- 3. 如果选择 USB 显示 , 请先按照屏幕上显示的消息在计算机中安装 USB 驱动程序。
- 如果选择 USB 文件传输,请转到"我的电脑"或 Windows 资源管理器以访问 投影机文件。投影机显示为一个移动磁盘。通过拖放或复制/粘贴操作将文件 从计算机传输到投影机。

从计算机上断开投影机:

- i. 单击 Windows 任务栏中的 🐻 。
- ii. 单击弹出消息。 Safely remove USB Mass Storage Device - Drive(G)
- iii. 仅当消息指明可以安全移除硬件时,方可拔掉 USB 线。
- (_____ · 正在复制文件时,切勿拔掉 USB 线,否则可能导致数据丢失或投影机损坏。
 - 如果在计算机上打开了投影机文件,连接将不会结束。关闭所有投影机文件,然后再试一次。
 - 其他版本 Windows 的操作与此相似。根据您使用的 Windows 版本,按照正确的步骤安全地从 计算机上移除 USB 设备。

连接视频源设备

您仅需使用上述连接方法之一将投影机连接到视频信号源设备,但每种方法提供不同的视频质量。请从您的投影机与视频源设备两者都有的插口中选用匹配的连接方式,如下所述:

端子名称	接口外观	图像质量
HDMI	HDMI	最佳
分量视频	VGA	较好
	0	
视频	视频	良好
	۲	

在投影机开机并选择正确的视频源后,如果所选的视频图像未显示,请检查视频源设备是否已开机且 正确运行。此外,检查信号线是否已正确连接。

连接 HDMI 信号源设备

此投影机提供一个 HDMI 输入插口,可以将其连接到 HDMI 信号源设备,如 Blu-Ray 播放机、 DTV 调谐器或显示器。

HDMI(高清多媒体接口)支持通过一条线缆在诸如 DTV 调谐器、 Blu-Ray 播放机以及显示器等兼容设备之间传输未压缩的视频数据。它能够提供纯粹的数码视听体验。

检查视频信号源设备,以确定它是否有一套未使用的 HDMI 输出插口可用:

- 如果有,您可继续此过程。
- 如果没有,您需要重新评估可用于连接到设备的方法。

将投影机连接到 HDMI 信号源设备:

- 1. 准备一条 HDMI 线,将其一端连接到 HDMI 信号源设备的 HDMI 输出插口。
- 2. 将 HDMI 线的另一端连接到投影机上的 HDMI 插口。



- 一了・ 在标配情况下不提供用于连接视频输出设备的 HDMI 线 (本例中所示)。
 - Apple 数字 AV 适配器可从 www.apple.com 购买。

连接分量视频信号源设备

检查视频信号源设备,以确定它是否有一个未使用的分量视频输出插口可用。

- 如果有,您可继续此过程。
- 如果没有,您需要重新评估可用于连接到设备的方法。

将投影机连接到分量视频信号源设备:

- 使用分量视频对 VGA (D-Sub) 适配器线缆,将带有 3 个 RCA 型连接器的一端 连接到视频信号源设备的分量视频输出插口。将插头的颜色与插口的颜色相匹 配;绿对绿,蓝对蓝,红对红。
- 2. 将分量视频 VGA (D-Sub) 适配器线缆的另一端 (带有一个 D-Sub 类型的接 头) 连接到多路输入线的 D-Sub 插口。
- 3. 将多路输入线的另一端连接到投影机上的 PC/AV 插口。
- 若希望使用投影机的扬声器,请准备好合适的音频线,将其一端连接到视频源 设备的音频输出插口,将另一端连接到多路输入线的音频输入插口。



分量视频至 VGA (D-Sub) 适配器电缆

- 当音频输出插孔连接了耳机或外部扬声器时,投影机扬声器将不发出声音。
 - 没有视频信号输入时,扬声器或音频输出插孔不发出声音。而且,也不能调节声音。

连接复合视频信号源设备

检查视频信号源设备,以确定它是否有一个未使用的复合视频输出插口可用。

- 如果有,您可继续此过程。
- 如果没有,您需要重新评估可用于连接到设备的方法。

将投影机连接到复合视频信号源设备:

- 1. 将视频线的一端连接到视频信号源设备的复合视频输出插口。
- 2. 将视频线的另一端连接到多路输入线的视频插口。
- 3. 将多路输入线的另一端连接到投影机上的 PC/AV 插口。
- 4. 将多路输入线连接到投影机上的 PC/AV 插口。
- 5. 若希望使用投影机的扬声器,请准备好合适的音频线,将其一端连接到视频源 设备的音频输出插口,将另一端连接到多路输入线的音频输入插口。



(二) 如果分量视频无法使用,您只需用复合视频连接方法连接到此设备。有关详情,请参见第20页"连接视频源设备"。

连接 iPhone/iPod 设备

将投影机连接到 iPhone/iPod 设备:

I. 将 iPhone/iPod 置于底座接口上。



- (了• 有关详情,请参阅第 39页 "使用 iPhone/iPod 播放文件 "。
 - 请注意,如果您的 iPhone 有保护壳,有可能造成 iPhone 和投影机之间连接不良。如果将 iPhone 连接 到投影机时 iPhone 屏幕上显示错误消息,请取下保护 壳,然后重新连接。(由于连接不良和针脚检测失败, 可能导致命令无法成功传输。)



连接外部扬声器

除了投影机内置的扬声器外,还可以通过外部扬声器来播放声音。

将投影机连接到外部扬声器信号源设备:

将合适的立体声线缆的两端分别连接到外部扬声器和投影机上的音频输出插孔。



(____] 当音频线连接到音频输出插孔时,扬声器输出静音。

连接到外部存储设备

连接 SD 卡

将投影机连接到 SD 卡 :

1. 将 SD 卡插入投影机上的 SD 卡槽。



- 支持的 SD(HC) 卡的最大存储容量是 16 GB。(支持的外部存储最大容量基于我们的工厂测试。 实际情况可能因存储设备的制造商不同而存在差异。)
 - 此投影机可能与一些 SD 卡不兼容。

连接 USB 存储设备

将投影机连接到 USB 存储设备:

I. 将 USB 存储设备插入 A 型 USB 插口。



- 此产品支持 USB 存储设备和 HDD (硬盘驱动器)。只有一个且只有最后一个分区会被装载。
 (支持的外部存储最大容量基于我们的工厂测试。实际情况可能因存储设备的制造商不同而存在差异。)
 - 此产品不支持多合一读卡器。
 - 如果 USB 存储设备通过 USB HUB 连接,此产品将不工作。
 - 一些不符合标准 USB 规范的产品可能无法正常运行。
 - 带有自动识别应用程序或自身驱动程序的 USB 存储设备可能无法正常运行。
 - 只使用指定驱动程序的 USB 存储设备可能无法被识别。
 - USB 存储设备的识别速度因设备不同而异。

- 正在使用 USB 存储设备时,切勿关闭产品或拔掉所连接的 USB 存储设备。否则,可能造成 USB 存储设备或存储的文件损坏。
- 使用包含正常文件的 USB 存储设备。非正常文件可能造成工作不正常或文件无法播放。
- USB 存储设备必须是 FAT16/FAT32/NTFS 格式。建议 HDD (硬盘驱动器) 采用 FAT32 和 NTFS 格式。
- 由于 USB 存储设备中的数据可能损坏,因此请备份重要数据,以防丢失。数据管理是用户的责任。BenQ 不应对任何数据丢失承担责任。
- USB 存储设备中的文件树应尽量简单。太多文件夹或太多文件夹层级会增加访问时间。
- 如果外部存储设备在连接到投影机后不运行,请试着将其连接到 PC。如果仍无法正常运行,请联系存储设备制造商的服务中心或相关客服中心。

通过投影机播放声音

您可以在演示时使用投影机的扬声器,也可以将单独的功放扬声器连接到投影机的 音频输出插孔。

下表介绍不同设备的连接方法以及声音来源。

设备	PC/分量视频	视频
音频输入插孔	音频输入(左/右)	音频输入(左/右)
	音频输入	
投影机可以播放的声音…	音频输入(左/右)	音频输入 (左(右)
	音频输入	自频制入(工)石)
辛牺给中年习	_	_
	C	C

①予•选择的输入信号决定投影机扬声器播放哪个声音,以及当连接了音频输出插孔时投影机输出哪个声音。

- 由于投影机可以播放来自 HDMI、外部存储器、以及 iPhone/iPod 等声音设备的声音,因此无需 连接到音频输入插孔。不过,可以连接到外部设备以播放声音。
- USB 显示不支持音频功能。

操作 启动投影机

- 使用交流适配器连接电源。电源 LED 指示灯变成蓝色并缓慢闪烁。 Ι.
- 2 按投影机或遥控器上的小电源启动投影 机。当投影机处于工作状态时,电源、OK 和响铃 LED 指示灯显示蓝色。 启动过程需要几秒钟时间。在启动的后面 阶段,会显示启动徽标。 如有必要,旋转调焦环调整图像清晰度。
- 3 如果是初次使用投影机,请按照屏幕上的 说明选择 OSD 语言。
- 如果出现输入密码提示,请按箭头键输入 4. 六位数密码。有关详情,请参见第32页" 使用密码功能"。
- 打开所有连接的设备的电源。 5.
- 6 投影机将显示主画面。
- (??? 如果输入信号的频率 / 分辨率超出投影机的工作范围 , 您 将在空白屏幕上看到消息 "超出范围"。请更改至与投影 机分辨率兼容的输入信号或将输入信号改为较低的设置。 有关详情,请参见第69页"时序表"。

切换输入信号

此投影机可同时连接到多个设备。但是,它一次 只能显示一个全屏幕。按投影机或遥控器上的 ◀/▶洗择所需的输入信号。

- (??· 输入信号类型会影响到图像模式的可用选项。有关详 情,请参见第34页"选择宽高比"。
 - 此投影机的自然显示分辨率的宽高比为 16:10。为获得 • 最佳图像显示效果,应选择并使用以此分辨率输出的 输入信号。如果使用任何其他分辨率,投影机将会根据 "宽高比"设置进行比例调整,这可能会 导致图像失真或清晰度降低。有关详情,请参见第 34 页 "选择宽高比 "。







调整投影图像

调整图像高度

此投影机配备一个调节支脚。该调节支脚用于改变图像高度。若要调整投影机:

I. 拧动调节支脚以调整图像高度。

如要缩回支脚,请反方向拧动调节支脚。

如果投影机放置在不平坦的物体表面上或者屏 幕与投影机之间未互相垂直,会导致投影图像 变成梯形。如要解决此问题,请参见第31页" 校正梯形失真"了解详情。

- ① 切勿在灯泡点亮时注视镜头。灯泡的强光可能会损 坏您的眼睛。
 - 由于调节支脚靠近热空气排气口,因此拧动时请小 心谨慎。

微调图像清晰度

I. 转动调焦圈以使图像清晰。







自动调整图像

在有些情况下,您可能需要优化图像质量。

• 使用遥控器

按 Auto。

在3秒钟内,内置的智能自动调整功能将重新 调整频率和时钟的值以提供最佳图像质量。 当前信号源信息将显示在屏幕左上角约3秒 钟。

(_____ 仅当选择的是 PC 信号 (模拟 RGB)时,可以使用此功 能。



校正梯形失真

梯形失真是指投影图像的顶部或底部明显偏宽的情况。当投影机与屏幕之间不垂直时,会发生这种情况。当屏幕上显示图像时,校正梯形失真。

为校正此情况,除调整投影机高度外,您还需按以下步骤之一进行手动校正。

• 使用遥控器

按遥控器上的 Keystone 显示梯形失真校正页 面。按投影机或遥控器上的▲/▼校正梯形失 真。

- 使用 OSD 菜单
- 按::,然后按▼高亮显示梯形失真校正。
 梯形失真校正弹出菜单显示出来。
- 按▲校正图像底部的梯形失真,或按
 校正图像顶部的梯形失真。



按☆/▲。

按□/▼。

隐藏图像

为了让观众全神贯注于演示者,您可以:

使用遥控器

使用遥控器上的 Blank 隐藏屏幕图像。再次按 Blank 或遥控器上的任意键即可恢复图像显示。

• 使用 OSD 菜单

按住投影机上的 Blank 3 秒隐藏屏幕图像。再次 按 Blank 或投影机上的任意键即可恢复图像显示。

① 切勿堵住投影镜头,因为这样会引起堵塞的物体受热和变形,甚至酿成火灾。





投影机安全

使用密码功能

出于安全目的和防止非授权使用,此投影机提供了一个设置密码安全选项。您可以 通过设置菜单设定密码。

如果激活开机锁定功能之后,又时常忘记密码会很不方便。您可以打印(若必要)并在此手册中写下 使用的密码,将手册置于安全的地方以供日后参考。

设置电源锁定

- ① 一旦设置了密码,则每次投影机启动时都必须输入正确密码,否则投影机将无法使用。
 - 初次为投影机设置密码时,如果提示您输入密码,请按五次箭头键输入投影机的默认密码(I,I,I, I,I,I)。
 - 1. 反复按 ◀ / ▶ , 直至设置菜单高亮显示 , 然后按 OK 确认。
 - 2. 进入一般 > 安全设定 > 修改 "安全设置" 菜单。
 - 3. 按 OK。显示消息 "输入新密码 "。
 - 4. 如右图所示,四个箭头键(▲、▶、▼、
 <>)分别代表4个数字(1、2、3、4)。按箭头键输入六位密码。
 - 设置完正确的密码后, OSD 菜单返回修改 "安全设置"菜单。
 - 高亮显示电源锁定,然后按 OK。弹出菜单 显示出来。选择打开,然后按 OK 完成电源 锁定设置。
 - 7. 如要退出 OSD 菜单,请按 ⊃或 ѽ。

如果您忘记了密码

如果密码功能被激活,您在每次打开投影机时都 需要输入六位数密码。如果密码输入错误,密码 错误消息会显示三秒钟,然后显示消息"输入密 码"。如果您连续5次输入错误密码,投影机会立 即自动关闭。





进入密码恢复程序

- Ⅰ. 按住遥控器上的**∷**三秒。投影机屏幕上显示 编码数字。
- 2. 写下该数字然后关闭投影机。
- 向当地的 BenQ 服务中心获取帮助以对该数 字进行解码。可能要求您提供购买文件凭证 以证明您是投影机的授权用户。



更改密码

- 1. 进入设置 > 一般 > 安全设定 > 更改密码菜单。
- 2. 按 OK。显示消息 " 输入当前密码 "。
- 3. 输入旧密码。
 - 如果密码正确,会显示另一条消息"输入新密码"。
 - 如果密码不正确,会显示密码错误消息三秒钟,然后显示消息"输入当前 密码"要求您重试。您可以按 ⊃ 取消修改或尝试其它密码。
- 4. 输入新密码。
- (_____ 输入的数字将在屏幕中显示为星号。预先或在密码输入后即在此写下该密码以备日后忘记时查看。

密码:_____

将此手册保存在安全处。

- 5. 再次输入新密码以确认新密码。
- 您已经为投影机成功指定了新密码。下次开 启投影机时请记得输入新密码。
- 7. 如要退出 OSD 菜单,请按 ⊃或 佥。



禁用密码功能

如要禁用密码保护,请返回**设置 > 一般 > 安全设定 > 电源锁定**菜单。选择**关闭**,然 后按**确定**。显示**"输入密码"**消息。输入当前密码。

- 如果密码正确, OSD 菜单将返回到**安全设定**页面,并在**电源锁定**一行中显示"关闭"。您在下次开启投影机时就不必输入密码了。
- 如果密码不正确,会显示密码错误消息三秒钟,然后显示"输入密码"要求您重试。您可以按 ⊃ 取消修改或尝试其它密码。

(_____ 尽管密码功能被禁用,但您仍应保存好旧密码,以备需要重新激活密码功能时输入旧密码。



按照下列步骤升级固件版本。



- (了・ 只支持通过 SD 卡来更新固件。
 - 切勿在升级过程中取出 SD 卡。
 - 切勿在更新过程中操作任何按钮。
 - 切勿在更新过程中关闭投影机。
 - 为确认固件是否成功更新,可以进入设置>信息>固件版本。

更新固件

- 1. 将含有最新固件的 SD 卡插入投影机。
- 2. 在主菜单页面中选择设置 > 一般 > 韧体更新。
- 3. 选择 OK 开始。
- 4. 固件更新后,请关闭投影机。
- 5. 打开投影机电源,检查固件版本。

选择宽高比

"宽高比"是图像宽度对图像高度的比例。多数模拟电视和电脑的宽高比为 4:3,这也是该投影机的默认值,而数码电视和 DVD 的宽高比通常则为 16:9。

随着数码信号处理的出现,诸如此投影机等数字显示设备可动态拉伸图像,并以不同于图像输入信号的比例缩放输出的图像。

更改投影图像比例 (针对任何信号源):

- Ⅰ. 按 **∷** 在计算机、 iPhone/iPod、复合视频、分量视频和 HDMI 等其中的一种模式 下打开弹出菜单。
- 2. 按▼高亮显示宽高比。
- 3. 按◀/▶选择一个与视频信号格式相匹配且符合您的显示需求的宽高比。

优化图像

选择图像模式

此投影机有多个预定义的图像模式,您可根据操作 环境和输入信号图像类型进行选择。

如要选择适合您需要的操作模式,请按以下步骤之一进行操作。

• 确保输入源处于计算机、 iPhone/iPod、复合视频、分量视频和 HDMI 模式,投影画面显示出来。



- 反复按遥控器或投影机上的 Mode, 直到选中所需模式。
- 您可以按::打开弹出菜单。按▼选择图像模式设置,然后按 OK 确认。选择图像模式,然后按

下面列出了图像模式。

- 1. **明亮模式**:最大化投影图像的亮度。此模式适合需要超强亮度的环境,如在照明较强的室内使用投影机。
- 2. 标准模式 (默认): 专为演示而设计。在此模式下强调亮度。
- 影院模式:适用于在较暗(微光)的环境中播放彩色电影、数码相机拍摄的视频短片或通过计算机播放的 DV,以获取最佳的观赏效果。
- 4. 游戏模式:适合玩游戏。
- 用户模式:恢复基于当前可用图像模式而定制的设置。有关详情,请参见第35页"设置用户模式"。

设置用户模式

如果当前可用图像模式并不适合您的需求,还有一种用户自定义的模式可用。您可以使用其中一种图像模式(用户除外)作为基础自定义设置。

- I. 按::打开弹出菜单。
- 2. 按▼选择图像模式设置,然后按 OK 确认。
- 3. 选择图像模式,然后按 ◀/▶选择用户。
- 按▼ 选择参考模式。
- ┌──¬ 只有在图像模式子菜单项中选择了用户模式时,才能使用此功能。
 - 5. 按◀/▶选择一种最接近您需求的图像模式。
 - 6. 按▼选择要更改的子菜单项,然后使用◀/▶ 调整数值。有关详情,请参阅" 微调图像清晰度"。
 - 7. 所有设置完成后, 高亮显示**保存设置**, 然后按确定保存设置。
 - 8. 显示确认消息 "设置已保存 "。

使用墙面颜色

在投影表面为彩色 (例如涂成白色以外的其它颜色的墙面) 的情况下 , 墙面颜色功能 可校正投影图像的色彩 , 避免信号源与投影图像的色差。

如要使用此功能,请按∷在计算机、iPhone/iPod、复合视频、分量视频和 HDMI等 其中的一种模式下打开弹出菜单。选择墙面颜色,然后按 ◀/▶选择与投影表面颜 色最接近的一种颜色。有几种预先校准的颜色可供选择:浅黄色、桃红色、浅绿 色、蓝色和黑板。

在用户模式下微调图像质量

当选择了用户模式时,可以根据检测到的信号类型,使用一些用户自定义功能。根 据需要,您可以高亮显示这些功能,然后按投影机或遥控器上的◀/▶ 调整这些功 能。

调整 亮度

设置值越高,图像越亮。设置越低,图像越暗。调 整此项控制可使图像的黑色区域显示为黑色,从而 可以看到暗区的细节。



调整 对比度

设置值越高,对比度越大。在之前调整**亮度**设置 后,使用此功能来设置峰值白色水平,以适合您选 择的输入信号和观看环境。



调整 色彩

设置越低 , 色彩饱和度越低。如果设置过高 , 图像上的色彩将太强 , 会使图像不真 实。

调整 色调

设置值越高,图像越趋于红色调。设置值越低,图像越趋于绿色调。

调整 锐度

设置值越高,图像越锐利。设置值越低,图像越柔和。

选择 色温

色温*设置的四个可用选项根据所选的信号类型而有所不同。

*关于色温:

许多不同的色度在不同的情况下被视为是 " 白色 "。显现白色的一个常见方法是 " 色 温 "。低色温的白色看起来偏红。高色温的白色看起来偏蓝。
在高海拔环境中使用

当您所在环境位于海拔 I500 米至 3000 米、且环境温度在 0°C-30°C 之间时,建议您使用**高海拔模式**。

. 如果高度在 0 米和 1499 米之间、且环境温度在 0℃和 35℃ 之间 , 请不要使用高海拔模式。在这种 条件下开启此模式 , 投影机温度会过低。

启用**高海拔模式**:

- 1. 高亮显示设置, 然后按 OK 确认。
- 2. 进入一般 > 高海拔模式,然后按 OK。
- 3. 高亮显示**打开**,然后按 OK 确认。

在**高海拔模式**下操作可能会造成较高分贝的使用噪音,因为需要提高风扇速度来改 善整个系统的冷却和性能。

如果您在上述之外其他极端环境下使用此投影机,投影机可能会出现自动关机现象,这是为防止投影机过热而设计的。在这种情况下,您应切换到高海拔模式以消除这些现象。但是,这并不表明此投影机可在任何和所有的恶劣或极端环境下工作。

调节声音

下面进行的声音调节会对投影机扬声器产生影响。请确认您已正确连接了投影机音频输入。有关音频输入的连接方法,请参见第 17 页 " 连接 "。

静音

如要暂时关闭声音,请按遥控器上的吻,或者:

- 1. 高亮显示设置,然后按 OK 确认。
- 2. 进入一般 > 音频设置, 然后按 OK 确认。
- 3. 高亮显示静音,然后按 OK 打开弹出菜单。
- 4. 高亮显示**打开**, 然后按 OK 确认。

调节音量大小

如要调节音量大小,可以按遥控器上的+或-,或者:





- I. 重复上面的步骤 I-2。
- 2. 高亮显示音量,然后按OK打开弹出菜单。
- 3. 按◀/▶选择所需的声音大小。
- 4. 如要退出 OSD , 请执行上述步骤 5。

设置按键音

设置按键音:

- I. 重复"静音"一节中的步骤 I-2。
- 2. 高亮显示按键音,然后按 OK 打开弹出菜单。
- 3. 高亮显示**打开**,然后按 OK 确认。
- 4. 如要退出 OSD , 请执行 "静音" 一节中的步骤 5。

设置待机模式音频

设置待机模式音频:

- I. 重复"静音"一节中的步骤 I-2。
- 高亮显示待机模式音频,然后按 OK 打开弹出 菜单。
- 高亮显示 iPhone& iPod,然后按 OK 确认。设置待机模式音频后,当在待机模式下播放音乐时,投影机可以用作底座扬声器。
- 如要退出 OSD , 请执行 " 静音 " 一节中的步骤
 5。
- 如果设置 > 一般 > 音频设置 > 待机模式音频设为 iPhone/iPod , 当在待机模式下播放音乐时 , 投影机可以用作底座扬声器。





é	Settings General / Audio Settings			-
	Mute Volime	: C : 5		
	Keyped tone Audio in Standby Mode	Audio in Star Of	oby Mode Phone & Po	
Benq		i 🛞 Select	Home	Back

使用 iPhone/iPod 播放文件

此投影机配有一个一体式 iPhone/iPod 底座,支持在开机和待机两种模式下通过特定 应用程序来投影视频和播放音乐。

< 在开机模式下 >

通过 iPhone 或 iPod 自带的应用程序投影视频

- I. 将 iPhone 或 iPod 置于投影机的底座接口上。
- 2. 使用遥控器开启投影机的电源,然后在主画面中选择 iPhone/iPod 作为信号 源。按 OK 确认。



3. 在 iPhone 或 iPod 主菜单中手动选择 " iPod " 图标。(此处以 iPhone 4 为例)



- 4. 按遥控器上的 Menu 切换到视频菜单。
- 5. 使用▲/▼在文件列表中选择一个视频。



6. 按 **OK** 开始播放视频。







- 7. 视频将投影在大屏幕上。
- 8. 播放视频时,可以按 hi 暂停 / 播放。按 i 44/ hi 可以重新播放或跳转到下一个视频。长按 i 44/ hi 可以快退或快进正在播放的文件。按 i +/ i 可控制音量。



通过 iPhone 或 iPod 自带的应用程序投影照片幻灯片

I. 在 iPhone 或 iPod 主菜单中手动选择 " **照片** " 图标。照片只能作为幻灯片进行 投影。(此处以 iPhone 4 为例)



2. 从相册中选择要查看的照片。按 iPhone 或 iPod 相册菜单中的**播放**以开始放映 幻灯片,幻灯片将立即在大屏幕上投影出来。





投影第三方应用程序

- 下载并安装支持应用程序电视输出功能的应用程序。(如 Youtube、 Netflix、 TVOut genie)关于支持 Apple 电视输出功能的应用程序的列表,请参阅内置存储 器中的 TV-Out Enabled Apps for iOS Devices.pdf。
- 从设备启动应用程序,应用程序将自动在大屏幕上投影。(此处以 Youtube 为例)







• 对于一些应用程序(如游戏),可能需要执行更多步骤。按照屏幕上关于这些应 用程序的说明进行操作。

投影演示内容

- I. 为使用此功能,您必须在设备上安装一个支持电视输出的演示应用程序。(如 Presentation Viewer)
- 2. 启动演示应用程序,应用程序将自动在大屏幕上投影。
- 3. 对于一些演示应用程序,只能以幻灯片模式查看文档。
- 4. 启动幻灯片,演示内容将立即投影在大屏幕上。

< 在待机模式下 >

当投影机处于待机模式时,可以将投影机用作 iPhone 或 iPod 的底座扬声器。按照下列步骤进行操作。

I. 从投影机主画面进入"设置"菜单。



2. 将一般 / 音频设置 / 待机模式音频设为 iPhone/iPod。



3. 关闭投影机,它将成为一个底座扬声器。

- 4. 将 iPhone 或 iPod 置于投影机底座接口上。
- 5. 在 iPhone 或 iPod 主菜单中选择 iPod 图标。



6. 按遥控器上的 Menu 切换到音乐相关菜单,使用▲/▼ 从文件列表中选择一首 音乐,然后按 OK 开始播放音乐。



📶 我的大哥大 1:39 - 282MB 🛛	100% 🗪
Artists	
All Albums	>
Avril Lavigne	>
the black eyed peas	>
Black Eyed Peas	>
Lady GaGa	>
Lily Allen	>
Nelly Furtado	>
Pussycat Dolls	>
Projekte Con Ora Videos	e e e More

(_____ 如果 iPhone 或 iPod 处于主菜单,按播放 / 暂停将使 iPhone 或 iPod 开始播放全部音乐。





7. 播放歌曲时,可以按 hi 暂停 / 播放。按 i 44/ hi 可以重新播放或跳转到下一首歌曲。长按 i 44/ hi 可以快退或快进正在播放的文件。按 i 4/ i – 可控制音量。



在视频或音乐播放期间操作 iPhone 或 iPod

当投影机处于开机和待机模式时,您可以使用遥控器来操作 iPhone 或 iPod。



(了 有关 iPhone/iPod 按键的详细说明,请参见第 13 页 "iPhone/iPod"。

显示 PC 和视频源设备的图像

您可以将投影机连接到 PC 和各种视频源设备。(如 HDMI、复合视频、分量视频) 不过,您只需要将投影机连接到一个输入源设备。

显示图像:

- I. 将投影机连接到上述一种信号源。
- 2. 打开投影机和信号源设备的电源。投影机显示主画面。
- 3. 按投影机或遥控器上的 ◀ / ▶ 选择输入信号 , 然后按 OK 确认。



4. 按 ጏ 或 ѽ 返回主画面。

使用 PC/ 视频弹出菜单

此投影机提供多语言 OSD,可让您调整图像和更改各项设置。此菜单适用于在计算机、 iPhone/iPod、复合视频、分量视频和 HDMI 等模式下使用的设置。



使用菜单

- 1. 如要打开 OSD 菜单, 可以在显示投影画面时按投影机或遥控器上的 :: 。
- 2. 显示 OSD 时,按▲/▼选择所需的项目,使用◀/▶调整设置。
- 3. 如要退出 OSD , 请再按一次 :: 。

菜单系统

菜单项目	子菜单	选项
墙面颜色		关闭 / 浅黄色 / 桃红色 / 浅绿色 / 蓝色 / 黑板
宽高比		全屏 /4:3/16:9/16:10/ 自动 / 原像
相位		
水平尺寸		
自动梯形校正		打开/关闭
梯形失真校正		
	图像模式	明亮 / 标准 / 影院 / 游戏 / 用户
	参考模式	明亮 / 标准 / 影院 / 游戏
	亮度	
	对比度	
图像模式设置	色彩	
	色调	
	锐度	
	色温	TI / T2 / T3 / T4
	保存设置	
		信号源
信息		分辨率
		色彩系统

菜单说明

功能	说明	
墙面颜色	当投影表面不是白色时,校正投影图像的颜色。有关详情,请参见第 36页 "使用墙面颜色 "。	
宽高比	根据输入信号源,共有四个选项可用于设置图像的宽高比。有关详 情,请参见第 34页 "选择宽高比 "。	
相位	 调整时钟相位以降低图像变形。 只有在选择了 PC 信号 (模拟 RGB)时才能使 用此功能。 	
	调整图像水平宽度。	
水平尺寸	〔 只有在选择了 PC 信号 (模拟 RGB) 时才能使用此功能。	
自动梯形校正	自动校正图像的梯形失真。	
梯形失真校正	校正图像的梯形失真。有关详情,请参见第31页"校正梯形失真"。	
图像模式设置	图像模式 有关详情,请参见第 35 页 " 选择图像模式 "。 参考模式 有关详情,请参见第 35 页 " 设置用户模式 "。 () (Q当选择用户时,可以使用此功能。 亮度 有关详情,请参见第 36 页 " 调整 亮度 "。 对比度 有关详情,请参见第 36 页 " 调整 对比度 "。 色彩 有关详情,请参阅第 36 页 " 调整 色彩 "。 色調 有关详情,请参见第 36 页 " 调整 色彩 "。 () ① ()	
	锐度 有关详情,请参见第 36页"调整 锐度"。 色温 有关详情,请参见第 36页"选择 色温"。 保存设置 保存对田户模式所作的设置	
信息	信号源 显示当前信号源。 分辨率 显示输入信号的自然分辨率。 色彩系统 显示输入系统制式:NTSC、PAL、SECAM或 RGB。	

显示内部存储器、 USB 读取器和 SD 卡中的 文件

此投影机可以显示内部存储器中保存的文件,当投影机连接了 SD 卡或 USB 读取器 等外部存储设备时,还可以显示外部存储设备中保存的文件。

显示文件:

- I. 打开投影机的电源,投影机显示主画面。
- 2. 将投影机连接到上述一种外部存储设备。
- 3. 按 ◀ / ▶ 选择 SD 卡、USB 读取器或内部存储器。



存储内容在主画面中分为视频、照片、音乐、文档等菜单。按▲/▼选择所需的项目,然后按确定进入不同的文件浏览器。

文件浏览器窗口



视频



音乐

文档

- (了· 在每种文件浏览器中,只能查看受支持的相关文件。
 - 如要断开外部存储设备,请选择安全移除图标。有关详情,请参见第 56 页 "支持的文件格式 "。



照片



当播放视频时



名称		说明
ОК	播放/暂停	播放或暂停视频。
▲ / ▼	Volume	增大 / 减小音量。
•	上一个 下一个	 播放上一个视频。 按住时快退视频。 快退速度以 2 秒为间隔增加至 x2、x4、x8 和 x16。 播放下一个视频。 按住时快进视频。 按住时快进视频。
::	菜单	打开 / 关闭视频弹出设置菜单。
⇒	返回	 返回上一级 OSD。 关闭视频弹出设置菜单。 退出当前视频播放器,并返回视频文件浏览器。
습	主画面	退出视频播放器,并返回主画面。

视频播放器弹出设置菜单

视频播放器弹出菜单提供一个屏幕显示 (OSD),用于在播放视频时进行调整。



使用菜单

- 1. 如要打开 OSD 菜单,可以在显示投影画面时按投影机或遥控器上的::。
- 2. 显示 OSD 时,按▲/▼选择所需的项目,使用◀/▶调整设置。
- 3. 如要退出 OSD , 请再按一次投影机或遥控器上的 :: 。
- ④ 参见下表了解支持的字幕文件类型。参阅第 56 页 "支持的文件格式 "。

菜单系统

菜单项目	子菜单	选项
墙面颜色		关闭 / 浅黄色 / 桃红色 / 浅绿色 / 蓝色 / 黑板
宽高比		全屏 /4:3/16:9/16:10/ 自动 / 原像
自动梯形校正		打开/关闭
梯形失真校正		
	图像模式	明亮/标准/影院/游戏/用户
	参考模式	明亮 / 标准 / 影院 / 游戏
	亮度	
	对比度	
图像模式设置	色彩	
	色调	
	锐度	
	色温	TI / T2 / T3 / T4
	保存设置	
	播放模式	文件夹中所有文件 / 一段视频
播放设置	播放顺序	正常 / 随机
	重复	打开/关闭

菜单说明

功能	说明	
墙面颜色	当投影表面不是白色时,校正投影图像的颜色。有关详情, 请参见第36页"使用墙面颜色"。	
宽高比	根据输入信号源,共有四个选项可用于设置图像的宽高比。 有关详情,请参见第34页"选择宽高比"。	
自动梯形校正	自动校正图像的梯形失真。	
梯形失真校正	校正图像的梯形失真。有关详情,请参见第31页"校正梯形 失真"。	
图像模式设置	图像模式 所提供的预定义图像模式可帮助您优化投影机的图像设置以 适合您的程序类型。 参考模式 选择最适合您所需图像质量的图像模式,并根据如下页面列 出的选项对图像作进一步微调。 (了 仅当选择用户时,可以使用此功能。 同节图像亮度。 对比度 调节图像暗和亮之间的差异程度。 色彩 调整色彩饱和度 视频图像中的每种色彩的量。	
	 色调 调整图像的红色和绿色色调。 仅当系统格式是 NTSC 时,可以使用此功能。 锐度 调整图像,使其看上去更加锐利或柔和。 色温 调整色温。色温较高时,屏幕看起来偏冷;色温较低时,屏幕看起来偏暖。 保存设置 保存对用户模式所作的设置。 	
播放设置	播放模式 让您选择是播放文件夹中的一个视频还是所有视频。 播放顺序 让您选择视频文件的播放顺序。 重复 让您选择是否重复播放视频。	

当播放音乐时



名称		说明
ОК	播放/暂停	播放或暂停音乐。
▲ / ▼	Volume	增大/减小音量。
•	上一个	• 播放上一首音乐。• 按住时快退音乐。
•	下一个	・播放下一首音乐。・按住时快进音乐。
::	菜单	打开/关闭音乐弹出设置菜单。
ſ	返回	 返回上一级 OSD。 关闭视频弹出设置菜单。 退出当前音乐播放器,并返回音乐文件浏览器。
	主画面	退出音乐播放器,并返回主画面。

音乐播放器弹出设置菜单

音乐播放器弹出菜单提供一个屏幕显示 (OSD),用于在播放音乐时进行调整。



使用菜单

- 1. 如要打开 OSD 菜单, 可以在显示投影画面时按投影机或遥控器上的 :: 。
- 2. 显示 OSD 时, 按▲/▼选择所需的项目, 使用 ◀/ ▶ 调整设置。
- 3. 如要退出 OSD , 请再按一次投影机或遥控器上的 :: 。

菜单系统

菜单项目	选项
播放模式	文件夹中所有文件 / 一首曲子
播放顺序	正常 / 随机
重复	打开/关闭

功能	说明
播放模式	让您选择是播放文件夹中的一首音乐还是所有音乐。
播放顺序	让您选择音乐文件的播放顺序。
重复	让您选择是否重复播放音乐。



名称		说明
ОК	播放/暂停	播放或暂停幻灯片。
•	上一个	上一张照片。
	下一个	下一张照片。
::	菜单	打开 / 关闭照片弹出设置菜单。
ſ	返回	 返回上一级 OSD。 关闭照片弹出设置菜单。 退出当前照片播放器,并返回照片文件浏览器。
۵	主画面	退出照片播放器,并返回主画面。

照片查看器弹出设置菜单

照片查看弹出菜单提供一个屏幕显示 (OSD),用于在查看照片时进行调整。



使用菜单

- 1. 如要打开 OSD 菜单,可以在显示投影画面时按投影机或遥控器上的:::。
- 2. 显示 OSD 时,按▲/▼选择所需的项目,使用◀/▶调整设置。
- 3. 如要退出 OSD , 请再按一次投影机或遥控器上的 :: 。

菜单系统

	选项
幻灯片速度	快/正常/慢
幻灯片模式	文件夹中所有文件 / 一张照片
幻灯片顺序	正常 / 随机
重复	打开/关闭

菜单说明

功能	说明
幻灯片速度	让您选择幻灯片速度。
幻灯片模式	让您选择是放映文件夹中一张照片还是所有照片的幻灯片。
幻灯片顺序	让您选择照片文件的幻灯片顺序。
重复	让您选择是否重复放映幻灯片。

当查看文档时



名称		说明
ОК	播放/暂停	放大当前页面。
	上一个	当页面没有缩放时移到上一页。 在缩放情况下将显示移到页面顶部。
▼	下一个	当页面没有缩放时移到下一页。 在缩放情况下将显示移到页面底部。
◄	移到左侧	在缩放情况下将显示移到页面左侧。
	移到右侧	在缩放情况下将显示移到页面右侧。
€	返回	退出当前文档查看器,并返回文档文件浏览器。
۵	主画面	退出文档查看器,并返回主画面。

- (_____• 文件较大时,加载时间可能增加。
 - 当文件不符合标准或已损坏时, 文档查看器不能正常工作。
 - 当文件包含的数据太多而无法在一个屏幕上显示时,文档查看器不能正常工作。(例如, Excel 文件的一个工作表中数据太多。)
 - 文档查看器只支持一种字体。如果画面上使用了其他字体,图像媒体播放显示可能不同于原始画面。
 - 例如:
 - I. 句子的换行位置可能有差异。
 - 2. MS Word 文档中的换页位置可能有变化。在此情况下,文档可能显示不完整,具体取决于 MS Word 中图片或形状或对象等的版面属性。(有关版面属性的详细信息,请参阅 MS Word 的手册。)
 - PC 支持的一些功能在投影机上不受支持,如以下 PowerPoint 功能:动画、3D、智能艺术、超级链接、以及透明度和渐变。
 - ・ 此产品不支持加密文件 (DRM)。

支持的文件格式

・文档、照片、音乐

项目	文件扩展名			
	Adobe PDF 1.0~1.4 (PDF)			
	MS powePoint 97~2010 (ppt, pptx)			
	MS Excel 95~2010 (xls, xlsx)			
	MS Word 95~2010 (doc, docx)			
照片	JPG、 BMP、 PNG			
音乐	MP3、MP2、APE、FLAC、OGG、WAV			

• 视频、字幕

项目	文件扩展名	说明		
视频	FLV	最高 1920x1080 30fps		
字幕	MKV 内置, SRT (.srt)	 字幕文件与视频文件必须在同 一目录中。 字幕文件的名称必须与视频文 件的名称相同。 		
比特率范围:如果视频文件的峰值比特率超过 10MB , 可能会造成视频播放迟滞。				

(了) 请连结 BenQ.com 网站了解最新支持格式详细内容。

使用 USB 流

此投影机支持 USB 流,可执行 USB 显示和 USB 文件传输。

USB 显示

此投影机可以通过 USB 线 (而不是 VGA 线)投影计算机画面。

使用 USB 显示:

- I. 使用 USB 线将投影机连接到计算机。
- 打开投影机和信号源设备的电源。投影机显示主画面。
- 3. 按◀/▶选择 USB 流。
- 4. 按▲ /▼ 选择 USB 显示 , 然后按 OK 确认。
- 如果您的计算机能自动安装 USB 驱动程序, 您会看到计算机的画面。
- 6. 如果计算机画面不能投影出来,请打开 " 我 的电脑 ",找到 "BenQUSB EZ Display"(与使用闪存盘驱动器相同),然后运行 Autorun.exe 文件。



- 7. 按 ⊃ 或 ☆ 退出计算机投影画面,并返回投影机主画面。
- 如果 PC 中安装的 Microsoft Windows 系统是 Windows 7 或以上版本,您需要手动安装驱动程序。按照屏幕上的说明进行操作。
 - 此功能不支持 Mac OS 设备。

Win 2000	Win XP SP2 32Bit	Win XP 64Bit	Win Vista 32 bit	Win Vista 64 bit	Win7 32 bit	Win7 64bit	MAC
x	v	x	v	v	v	v	x

USB 文件传输

您可以将投影机连接到计算机,从而将文件从计算机传输到投影机。文件将保存在内部存储器中,您可以从投影机投影图像。

使用 USB 文件传输:

- I. 使用 USB 线将投影机连接到计算机。
- 打开投影机和信号源设备的电源。投影机显示主画面。
- 3. 按◀/▶选择 USB 流。
- 按▲ /▼选择 USB 文件传输, 然后按 OK 确 认。
- 5. 如果连接成功, 屏幕上会显示消息 "USB 文件传输模式 "。
- 找到新的 " 移动磁盘 " 图标。此 " 移动磁盘 " 实际上是投影机的内部存储器。
- 7. 将文件从计算机复制 / 粘贴或者拖放到移动磁盘中。



- 8. 如要显示这些文件,请使用 ◀/▶选择内部存储器。有关详情,请参见第 47页 "显示内部存储器、USB 读取器和 SD 卡中的 文件"。
- 9. 按 5 或 💩 退出 USB 文件传输模式,并返回投影机主画面。
- 从 PC 上断开投影机:

Safety remove USB Mass Storage Device - Drive(G)

务必正确断开连接,以防损坏投影机或数据。

- I. 单击 Windows 任务栏。
- 2. 单击弹出消息。
- 3. 仅当消息指明可以安全移除硬件时,方可拔掉 USB 线。
- (_____• 正在复制文件时,切勿拔掉 USB 线,否则可能导致数据丢失或投影机损坏。
 - 如果在 PC 上打开了投影机文件,连接将不会结束。关闭所有投影机文件,然后再试一次。
 - 其他版本 Windows 的操作与此相似。根据您使用的 Windows 版本,按照正确的步骤安全地从 PC 上移除 USB 设备。
 - 此功能不支持 Mac OS 设备。

使用设置菜单

此菜单用于设置投影机的运行环境。

使用菜单

- 1. 如要打开 OSD 菜单,请按 ◀/ ▶ 在主画面中选择设置图标。
- 2. 当显示 OSD 时,按▲/▼在主菜单中选择任一项目。
- 3. 选择所需的主菜单项目后,按OK进入功能设置子菜单。
- 4. 按▲ /▼ 选择所需的项目, 然后按 OK 打开弹出菜单。
- 5. 使用▲ /▼ / ◀ / ▶ 选择设置 , 然后按 **OK** 确认。选择设置后 , OSD 菜单返回所 选的项目。
- 按っ返回主菜单。
 您可以按 û 直接返回主画面。
- 7. 再按一次 5返回主画面。

· · · · · ·	N-70		
主菜单	子菜单		选项
	语言		English/Français/Deutsch Italiano/Español/Русский 繁體中文/简体中文/日本語/한국어/ Svenska/Nederlands/Türkçe/ Čeština/Português/ ใҧа/Polski Magyar/Български/ Hrvatski/ Română/Suomi/Norsk/Dansk /Indonesian/ЕЖиүкка́/ Далsk
	LED 模式		正常/省电
	墙面颜色		关闭 / 浅黄色 / 桃红色 / 浅绿色 / 蓝色 / 黑板
	自动梯形校正		打开/关闭
	自动关机		无效 /5 分钟 /10 分钟 /15 分钟 /20 分钟 /25 分钟 /30 分钟
	开机画面		BenQ/ 黑色 / 蓝色
I. 6几	高海拔模式		打开 / 关闭
一般		静音	打开/关闭
	立 场:小里	音量	
	日侧以且	按键音	打开/关闭
		待机模式音频	关闭 /iPhone& iPod
	菜单显示时间		5 秒 /10 秒 /15 秒 /20 秒 /25 秒 /30 秒
		更改密码	
	安全设定	恢复密码	
		修改"安全设直"	
	<u> </u>	电源钡定	打开/关闭
	<u></u>		
	<u></u> 初体更新		
	信号源		
	图像模式		
	色彩系统		
2.	分辨率		
信息	内部存储器		
	SD卡		
	USB 存储器		
	固件版本		

带角玄体

菜单说明

功能		说明
	语言	设置屏幕显示 (OSD) 菜单的语言。
	LED 模式	选择 省电 使投影机指示灯亮度变暗,可节省电量消耗,延长 LED 寿命并减少噪音。选择 正常 返回正常模式。
	墙面颜色	当投影表面不是白色时,校正投影图像的颜色。
	自动梯形校正	自动校正图像的梯形失真。
	自动关机	如果一段时间后没有检测到任何输入信号,投影机将自动关闭。
Ţ	开机画面	让您选择投影机启动时屏幕上显示的徽标画面。有三个选项供选择:BenQ徽标、黑屏或蓝屏。
一般来	高海拔模式	适合高海拔区域的运行模式。有关详情,请参见第 37 页 " 在高海拔环境中使用 "。
重	音频设置	有关详情,请参见第37页"调节声音"。
	菜单显示时间	设置最后一次按键后 OSD 保持活动的时间。时间范围从 5 至 30 秒 , 以 5 秒为增幅。
	安全设定	有关详情,请参见第32页"投影机安全"。
	测试画面	选择 确定 启用此功能,投影机将显示网格测试图案。它能帮助您调整图像尺寸和焦距,确保投影图像不会变形失真。
	复位所有设置	将所有设置恢复至工厂预设值。
	韧体更新	只可通过 SD 卡更新最新固件。

功能		说明
	信号源	显示当前信号源。
	图像模式	显示所选的模式。
2	色彩系统	显示输入系统格式:RGB 或 YUV。
貮	分辨率	显示输入信号的自然分辨率。
気気	内部存储器	显示存储容量状态:内部存储器。
ŧ	SD卡	显示存储容量状态:SD 卡。
	USB 存储器	显示存储容量状态:USB 存储器。
	固件版本	显示固件版本。

关闭投影机

- 按 () 电源,屏幕上显示确认消息。
 如果您在数秒钟内未响应,该消息会消失。
- 2. 再按一次 ① 电源。
- 3. 电源 LED 指示灯闪烁蓝色,风扇停止。
- 长时间不使用投影机时,从墙壁电源插座 上拔掉电源线。





维护

维护投影机

此投影机几乎不需要维护。您需要做的定期保养就是保持镜头清洁。

切勿卸下任何投影机部件。如需更换其他零部件,请与经销商联系。

清洁镜头

当镜头表面有污点或灰尘时,清洁镜头。

- 使用压缩空气罐来清除灰尘。
- 如果有灰尘或污点,用镜头清洁纸或将湿软布沾些镜头清洁剂后轻轻擦拭镜头表面。

⚠️ 切勿用研磨材料磨擦镜头。

清洁投影机外壳

清洁外壳之前,请依照第 63页"关闭投影机"所述的正确关机程序关闭投影机并拔 掉电源线。

- 要除去污垢或灰尘,请使用柔软、不起毛的布料擦拭外壳。
- 要去除顽固的污垢或斑点,可将软布在水和中性 pH 值的清洁剂中沾湿,然后擦 拭外壳。

/↑ 切勿使用蜡、酒精、苯、稀释剂或其它化学清洁剂。这些物质会损坏外壳。

存放投影机

如果您需要长期存放投影机,请按以下说明操作:

- 确保存放区域的温度和湿度在适合投影机的建议范围内。请参见第 67 页 "规格" 或咨询经销商,了解有效范围。
- 缩回调节支脚。
- 取出遥控器中的电池。
- 使用投影机原有的包装或同等材料包装投影机。

运输投影机

建议您使用投影机的原有包装或同等材料装运投影机。

LED 指示灯

	LED 指示灯			
状态 / 问题	Power	确定和 响铃	按键	LED 行为
待机	蓝色	关闭	关闭	电源 LED 缓慢闪烁
电源打开	蓝色	蓝色	白色	稳定点亮顺序: 电源 -> 按键 -> 响铃和确定
冷却	蓝色	关闭	关闭	电源 LED 缓慢闪烁
风扇 故障	关闭	蓝色	白色	响铃和确定 LED 先闪烁 , 然 后按键 LED 闪烁 (1.5 秒间隔)
温度错误	关闭	蓝色	白色	响铃和确定 LED 和按键 LED 同时闪烁 (LED 闪烁间隔 I.5 秒)

故障排除

②投影机不开机。

原因	解决办法
电源线未通电。	将交流适配器插入投影机上的直流输入插口,将 电源线一端插入交流适配器上的交流插口,将电 源线另一端插入电源插座。如果电源插座有开 关,确保开关已开启。
试图在冷却过程中再次打开投影机。	请等待,直至冷却过程结束。

②无图像

原因	解决办法
信号源未开机或连接错误。	开启信号源并检查信号线是否连接正确。
投影机未正确连接到输入信号设备。	检查连接。
未正确选择输入信号。	使用投影机或遥控器上的 ◀/▶键选择正确的输入信号。

② 图像模糊

原因	解决办法
投影镜头未准确聚焦。	使用调焦环调整镜头焦距。
投影机未准确对准屏幕。	调整投影角度和方向,必要时调整投影机高度。

② 遥控器失效

原因	解决办法
电池电量不足。	换成新电池。
遥控器和投影机之间有障碍物。	移开障碍物。
您离投影机太远。	距离投影机不超过7米(23英尺)。

② 密码不正确

原因	解决办法
您忘记了密码。	有关详情,请参见第32页"进入密码恢复程序"。

规格

投影机规格

(______ 所有规格如有更改 , 恕不另行通知。

总则		
产品名称	Mini 投影机	
型号名称	GP2	
光学		
分辨率	1280 x 800 WXGA	
显示系统	I-CHIP DMD	
镜头光圈值	F = 1.928	
1	f = 26.95 mm	
灯泡		
投射比	1.13 (44" @ 1m)	
电气		
电源	AC100-240V, 3.20 A,	
	50-60 Hz(自动)	
功耗	48₩(最大); <i₩(待机)< th=""></i₩(待机)<>	
梯形失真调整	ID , 垂直 +/- 40 度	
机械		
外形尺寸	140.3 毫米(宽)x 52.5 毫米(高)x 129.8 毫米(厚)	
重量	565g	
输入终端		
多路输入		
计算机输入	D-sub I5-针(母) x I	
分量视频输入	模拟 - D-Sub <-> 分量 RCA 插口 x 3(通过 RGB 输入)	
	HDMI 数字视频 xI (mini 型)	
视频输入	RCA 插口 x I	
HDMI	HDMI (vI.3) xI (mini 型)	
音频输入	RCA 插口 x 2	
	3.5 mm 立体声 mini 插孔 x I	
USB-A 型	适用于 USB 闪存驱动器。支持视频 / 照片 / 音乐 / 文档。	
mini-B USB 类型	支持 USB 显示和 USB 文件传输	
SD 卡槽	支持视频/照片/音乐/文档	
iPhone/iPod 输入	嵌入式 iPhone/iPod 底座	
内部存储器	2GB(1.3 GB 供用户使用)	
输出端子		
音频输出	3.5 mm 立体声 mini 插孔 x I	
环境要求		
运行温度	0°C-40°C (海平面时)	

运行相对湿度	10%-90%(无冷凝)		
运行高度	• 0-1,499 m,0°C-35°C 时		
	• Ⅰ500-3,000 m, 0℃-30℃ 时(开启高海拔模式)		

外形尺寸 140.3 毫米(宽) × 52.5 毫米(高) × 129.8 毫米(厚)





时序表

支持的 PC 输入信号的计时

分辨率	模式	垂直频率 (Hz)	水平频率 (kHz)
720 x 400	720 x 400_70	70.087	31.469
	VGA_60	59.940	31.469
640 x 480	VGA_75	75.000	37.500
	VGA_85	85.008	43.269
	SVGA_60	60.317	37.879
800 x 600	SVGA_75	75.000	46.875
	SVGA_85	85.061	53.674
	XGA_60	60.004	48.363
1024 x 768	XGA_70	70.069	56.476
1024 X 700	XGA_75	75.029	60.023
	XGA_85	84.997	68.667
1152 x 864	1152 x 864_75	75.00	67.500
1024 x 576	BenQ 笔记本电脑	60.0	35.820
1024 × 600	BenQ 笔记本电脑 时序	64.995	41.467
1280 x 720	1280 x 720_60	60	45.000
1280 x 768	1280 x 768_60	59.870	47.776
	WXGA_60	59.810	49.702
1280 x 800	WXGA_75	74.934	62.795
	WXGA_85	84.880	71.554
1280 x 1024	SXGA_60	60.020	63.981
1200 x 1024	SXGA_75	75.025	79.976
1280 x 960	1280 x 960_60	60.000	60.000
1360 x 768	1360 x 768_60	60.015	47.712
1440 x 900	WXGA+_60	59.887	55.935
1400 x 1050	SXGA+_60	59.978	65.317
1680 x 1050	1680 x 1050_60	59.954	65.290
640 x 480@67Hz	MAC13	66.667	35.000
832 x 624@75Hz	MAC16	74.546	49.722
1024 x 768@75Hz	MAC19	74.93	60.241

1152 x	MACOL	75.04	(0/0
870@75Hz	MACZI	75.06	00.00

支持的 HDMI 输入时序

PC 时序:

分辨率	模式	垂直频率 (Hz)	水平频率 (kHz)
	VGA_60	59.940	31.469
640 × 480	VGA_72	72.809	37.861
	VGA_75	75.000	37.500
	VGA_85	85.008	43.269
720 x 400	720 x 400_70	70.087	31.469
	SVGA_60	60.317	37.879
900 (00	SVGA_72	72.188	48.077
800 X 800	SVGA_75	75.000	46.875
	SVGA_85	85.061	53.674
	XGA_60	60.004	48.363
10247(0	XGA_70	70.069	56.476
1024 x 768	XGA 75	75.029	60.023
	XGA 85	84.997	68.667
1152 x 864	1152 x 864_75	75.00	67.500
1024 x 576	BenQ 笔记本电脑	60.000	35.820
1024 x 600	BenQ 笔记本电脑 时序	64.995	41.467
	1280 x 720 60	60	45,000
1280 x 720	1280 x 720 120	120	90,000
1280 x 768	1280 x 768 60	59.870	47.776
	WXGA 60	59.810	49.702
1280 x 800	WXGA 75	74,934	62,795
	WXGA 85	84.880	71.554
	SXGA 60	60.020	63.981
1280 x 1024	SXGA 75	75.025	79.976
	1280 x 960 60	60.000	60.000
1280 x 960	1280 x 960 85	85.002	85.938
1360 x 768	1360 x 768 60	60.015	47.712
1440 x 900	WXGA+ 60	59.887	55.935
1400 x 1050	SXGA+ 60	59.978	65.317
1600 x 1200	UXGĀ	60.000	75.000
1680 x 1050	1680 x 1050 60	59.954	65.290
640 x 480@67Hz	MAC13	66.667	35.000
832 x 624@75Hz	MAC16	74.546	49.772
1024 x 768@75Hz	MAC19	75.020	60.241
1152 x 870@75Hz	MAC21	75.06	68.68

视频时序:

时序	分辨率	垂直频率 (Hz)	水平频率 (kHz)
480i*	720 (1440) x 480	59.94	15.73
480p	720 x 480	59.94	31.47
576i	720 (1440) x 576	50	15.63
576p	720 x 576	50	31.25
720/50p	1280 x 720	50	37.5
720/60p	1280 x 720	60	45.00
1080/24P	1920 x 1080	24	27
1080/25P	1920 x 1080	25	28.13
1080/30P	1920 x 1080	30	33.75
1080/50i	1920 x 1080	50	28.13
1080/60i	1920 x 1080	60	33.75
1080/50P	1920 x 1080	50	56.25
1080/60P	1920 x 1080	60	67.5

支持的分量视频 -YPbPr 输入的时序

时序	分辨率	垂直频率 (Hz)	水平频率 (kHz)
480i*	720 x 480	59.94	15.73
480p	720 x 480	59.94	31.47
576i	720 x 576	50	15.63
576p	720 x 576	50	31.25
720/50p	1280 x 720	50	37.5
720/60p	1280 x 720	60	45.00
1080/50i	1920 x 1080	50	28.13
1080/60i	1920 x 1080	60	33.75
1080/24P	1920 x 1080	24	27
1080/25P	1920 x 1080	25	28.13
1080/30P	1920 x 1080	30	33.75
1080/50P	1920 x 1080	50	56.25
1080/60P	1920 x 1080	60	67.5

支持的视频输入的时序

视频模式	垂直频率 (Hz)	水平频率 (kHz)
NTSC*	60	15.73
PAL	50	15.63
SECAM	50	15.63
PAL-M	60	15.73
PAL-N	50	15.63
PAL-60	60	15.73
NTSC4.43	60	15.73

保修及版权信息

专利

此 BenQ 投影机包含下列专利:

美国专利 6,837,608、7,275,834、7,181,318; 台湾专利 202690、205470、1228635、 1259932;中国专利(中国发明专利)ZL01143168.7、ZL03119907.0、 ZL200510051609.2

有限保修

在正常使用和存放情况下,明基电通信息技术有限公司对本产品的任何材料和工艺 缺陷提供保修。

要求保修时必须提供有效三包卡和有效发票。如果在保修期内发现本产品有缺陷, 本公司唯一的义务和针对您的独家补救办法是更换任何有缺陷的部件 (包括 劳务费)。当您购买的产品有任何缺陷时应立即通知经销商,以获得保修服务。

如果客户不按照 BenQ 的书面用法说明使用本产品,将不适用上述保修。尤其是环境湿度必须介于 10% 和 90% 之间、温度介于 0°C 和 35°C 之间、海拔高度低于 4920 英尺,以及避免在多灰尘的环境中使用此投影机。本保修授予您特定的法律权利,而且您还可能享有其它权利,这取决于您购买的区域。

有关其它信息,请访问www.BenQ.com。

版权

©2011 明基电通股份有限公司。规格可能因地区而异,详情请洽当地商店。实际产品的功能和规格如有变更,恕不另行通知。此数据可能包括企业名称和第三方商标,二者分别皆为第三方所有。苹果、苹果商标、iPad、iPhone、iPod、iPod classic、iPod nano、 iPod shuffle 和 iPod touch 是苹果公司在美国和其它国家注册的商标。

免责声明

对于本文之任何明示或默示内容,明基电通信息技术有限公司不做任何保证,亦拒 绝对任何特殊目的之商用性或适用性目的予以保证。此外,明基电通信息技术有限 公司保留修订本出版物和随时修改本文档内容而无需通知任何人的权利。

*DLP、 Digital Micromirror Device 和 DMD 是 Texas Instruments 的商标。其他则归属 其各自公司或组织版权所有。